

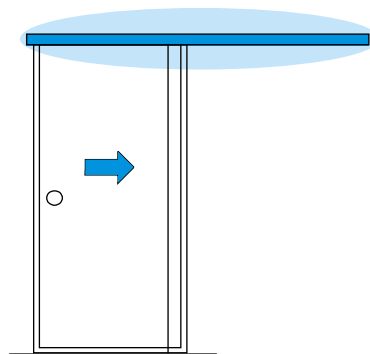
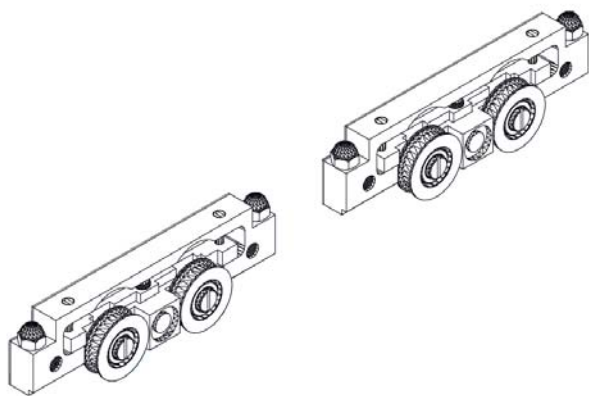


PICO  

---

MASCA

*17.04.2013*



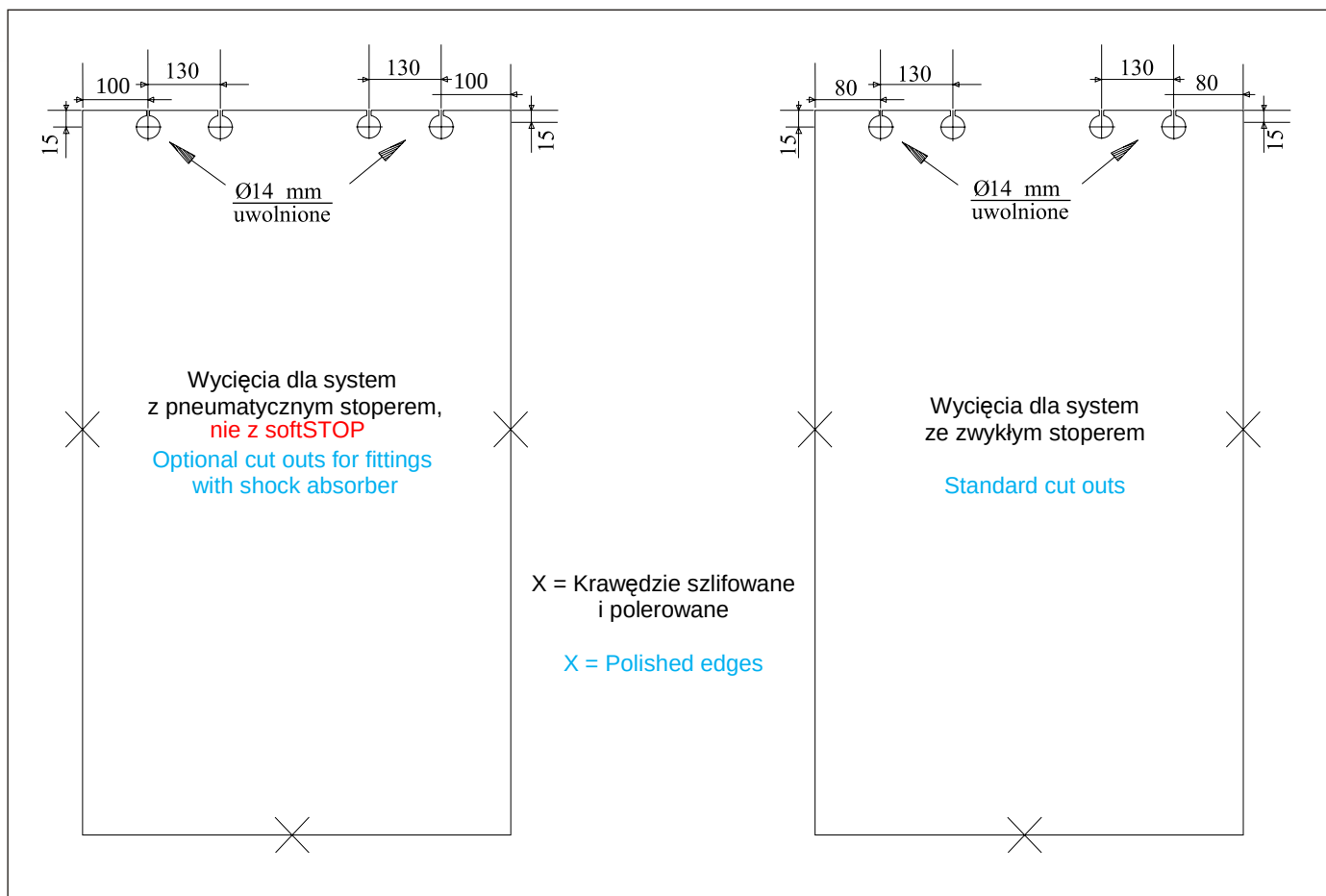
Możliwe wykończenia ■ Available finishes

610  
611  
612  
613  
614  
615  
620  
633  
680  
Ral  
710  
711  
712  
713  
810  
812



## Przygotowanie szkła

## Glass preparation



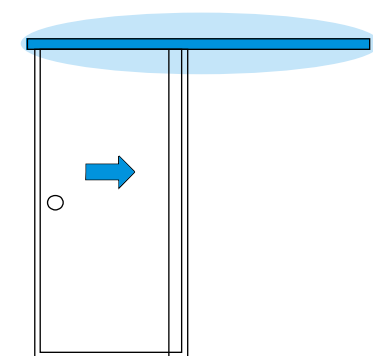
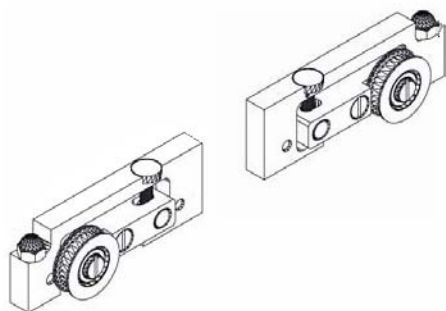
| Charakterystyka techniczna      | Technical characteristics            |                |
|---------------------------------|--------------------------------------|----------------|
| Grubość szkła                   | Glass thickness                      | mm 8/10/12     |
| Maks. waga skrzydła             | Max. weight per wing                 | 150 kg         |
| Maks. wymiar skrzydła           | Max. dimensions                      | 1500 x 3000 mm |
| Zalecana siła przykręcenia śrub | Recommended torque for fixing screws | Nm 10          |
| Siła ściskająca szkło           | Glass holding power                  | kg>90          |

### Skład zestawu

- 2 wózki, długości 160mm każdy, do szkła o grubości 8, 10 lub 12mm
- 2 stopery

### Set includes

- 2 trolleys, length 160 mm each for glass thickness 8, 10 or 12 mm
- 2 limit stops



Możliwe wykończenia ■ Available finishes

610  
611  
612  
613  
614  
615  
620  
633  
680  
Ral  
710  
711  
712  
713  
810  
812



## Przygotowanie szkła

## Glass preparation



X = Krawędzie szlifowane i polerowane

X = Polished edges

| Charakterystyka techniczna      | Technical characteristics            |                |
|---------------------------------|--------------------------------------|----------------|
| Grubość szkła                   | Glass thickness                      | mm 8/10        |
| Maks. waga skrzydła             | Max. weight per wing                 | 75 kg          |
| Maks. wymiar skrzydła           | Max. dimensions                      | 1200 x 2500 mm |
| Zalecana siła przykręcenia śrub | Recommended torque for fixing screws | Nm 10          |
| Siła ściskająca szkło           | Glass holding power                  | kg>90          |

### Skład zestawu

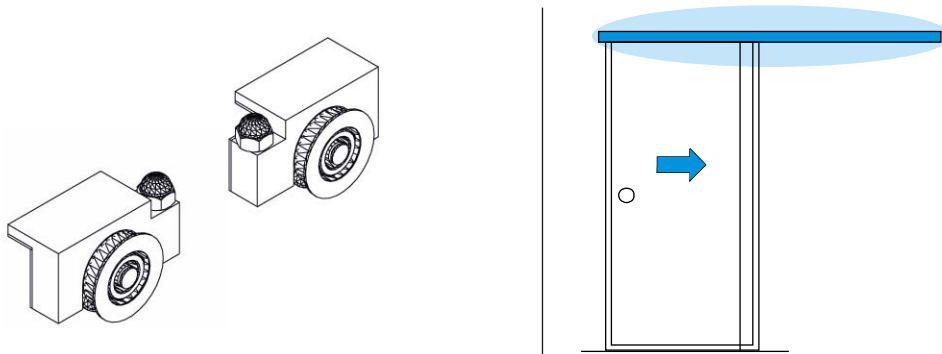
- 2 wózki, długości 160mm każdy, do szkła o grubości 8, 10 mm
- 2 stopery

### Set includes

- 2 trolleys, length 160 mm each for glass thickness 8, 10 mm
- 2 limit stops

# PICO 14-521/50

Do stosowania wyłącznie z szyną 14-502 / Suitable for upper track 14-502 only



Możliwe wykończenia ■ Available finishes

610 ■  
611 ■  
612 ■  
613 ■  
614 ■  
615 ■  
620 ■  
633 ■  
680 ■  
Ral ■  
710 ■  
711 ■  
712 ■  
713 ■  
810 ■  
812 ■

## Przygotowanie szkła

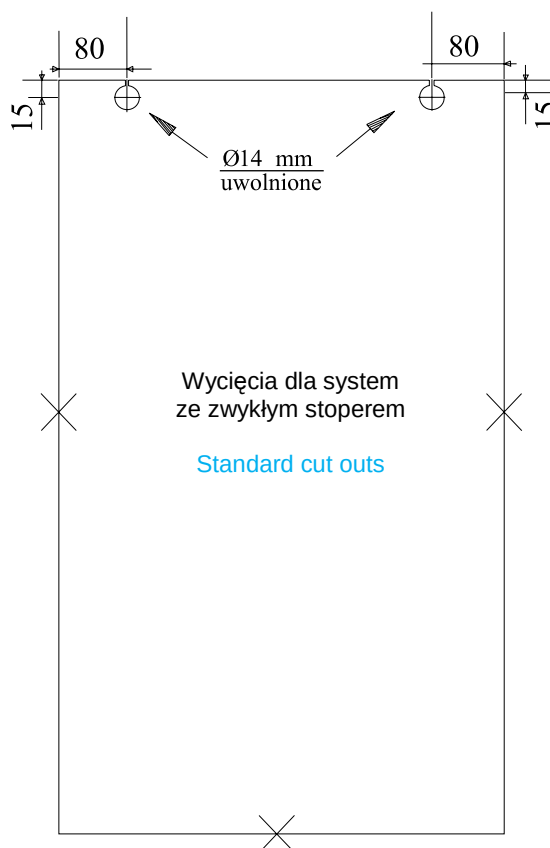
## Glass preparation

X = Krawędzie szlifowane  
i polerowane

X = Polished edges

Wycięcia dla system  
ze zwykłym stoperem

Standard cut outs



| Charakterystyka techniczna      | Technical characteristics            |                |
|---------------------------------|--------------------------------------|----------------|
| Grubość szkła                   | Glass thickness                      | mm 8/10        |
| Maks. waga skrzydła             | Max. weight per wing                 | 50 kg          |
| Maks. wymiar skrzydła           | Max. dimensions                      | 1000 x 2000 mm |
| Zalecana siła przykręcenia śrub | Recommended torque for fixing screws | Nm 10          |
| Siła ściskająca szkło           | Glass holding power                  | kg>90          |

### Skład zestawu

- 2 wózki, długości 60mm każdy, do szkła o grubości 8, 10 mm
- 2 stopery

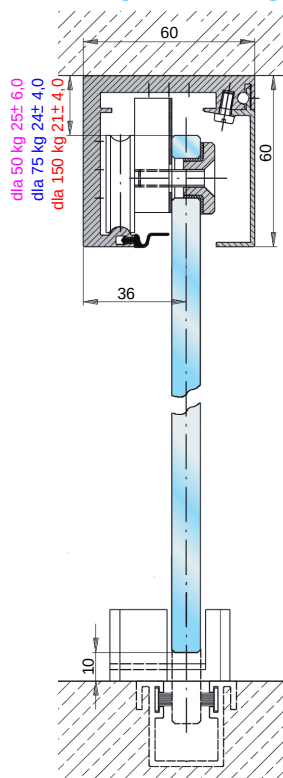
### Set includes

- 2 trolleys, length 60 mm each for glass thickness 8, 10 mm
- 2 limit stops

### 14-502

Mocowanie do sufitu

Fixing to a ceiling

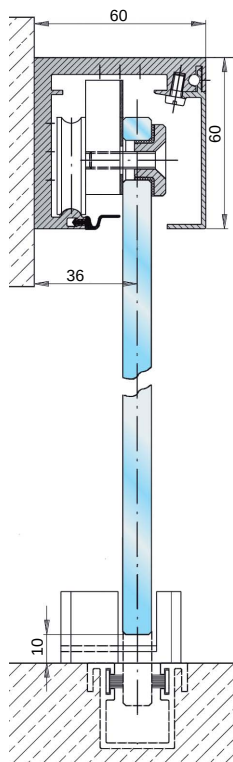


PICO 150/75/50 kg

### 14-502

Mocowanie do ściany

Fixing to a wall

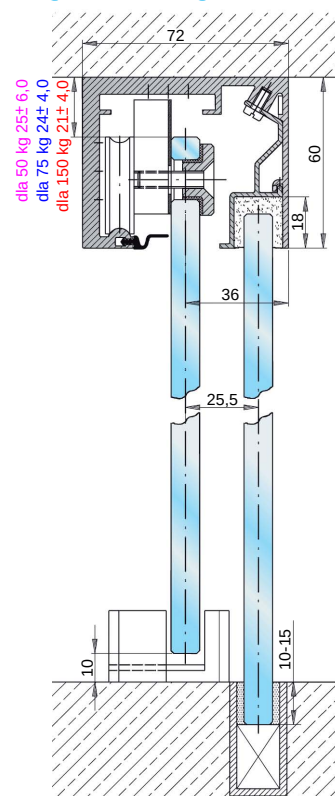


PICO 150/75/50 kg

### 14-512

Mocowanie do sufitu z elementem stałym

Fixing to a ceiling with fixed panel



PICO 150/75 kg

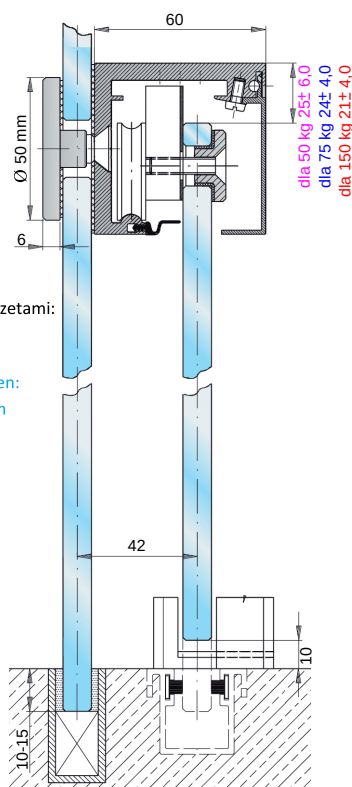
Mocowanie na szkle

Fixing on glass

### 14-502

Mocowanie za pomocą rozet

Fixing with rosette



PICO 150/75/50 kg

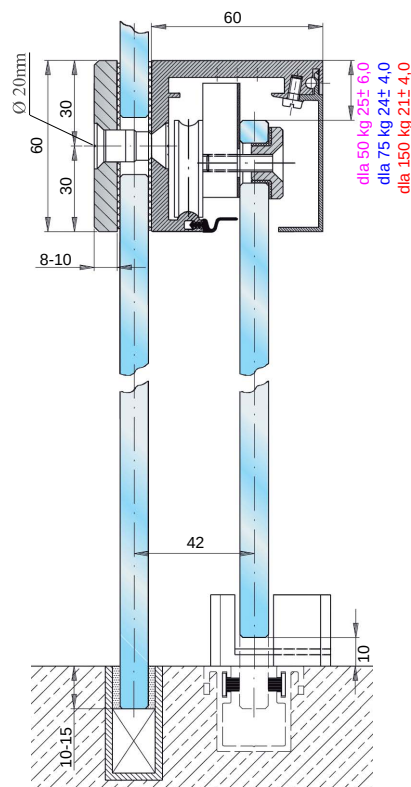
Dystans między rozetami:  
ok. 400-600 mm

Distance of rosettes:  
about 400-600 mm

### 14-502

Mocowanie za pomocą płaskownika

Fixing with beam



PICO 150/75/50 kg

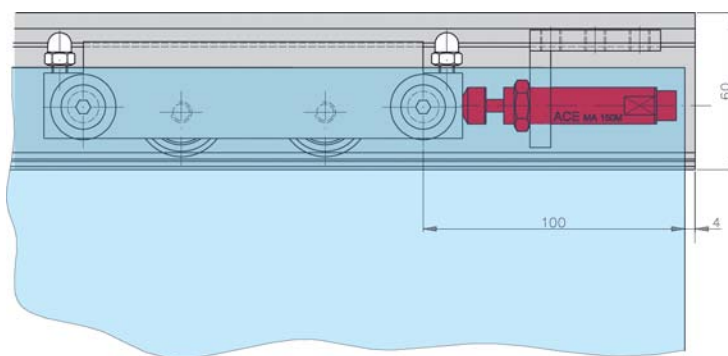
## PICO 4-517/150 kg

Szczegóły amortyzatora dla PICO 14-501  
(od wewnętrznej prawej)

Detail of shock absorber with angle at PICO 14-501  
(from inside right)

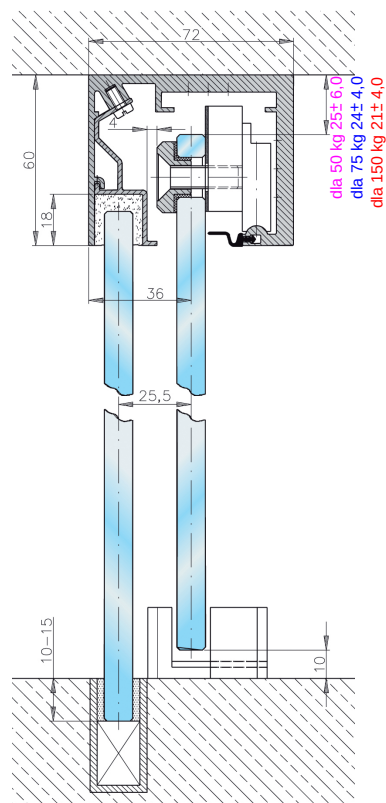
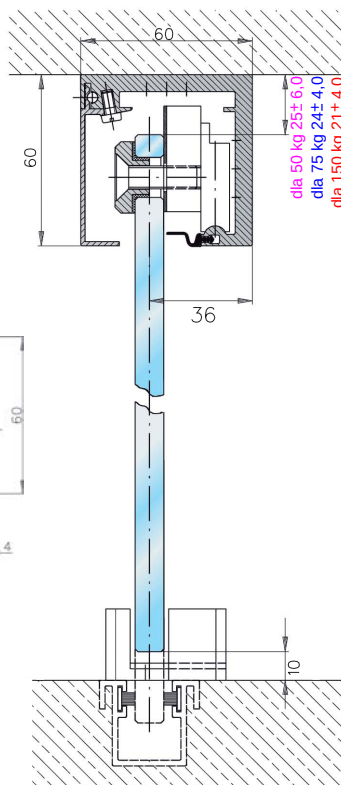
Art. 4-517 (amortyzator pneumatyczny)  
Zalecany do skrzydła o wadze powyżej 90 kg

Art. 4-517 (shock absorber with angle)  
Recommended for weight per wing over 90 kg



Uwaga: przed instalacją szyny jezdnej,  
Ustaw amortyzator pneumatyczny

Attention: Before installing the runner rail  
Please insert angle for shock absorber



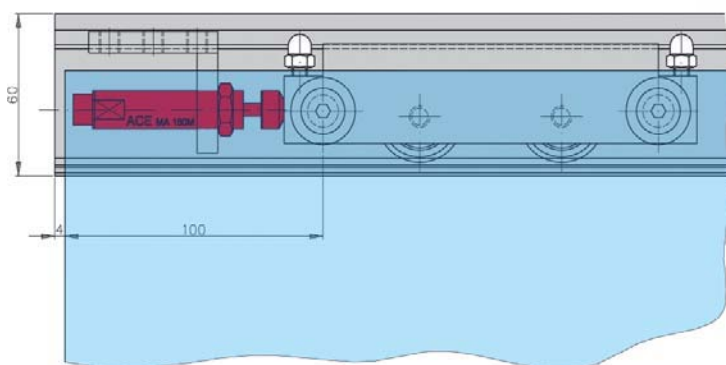
## PICO 4-518/150

Szczegóły amortyzatora dla PICO 14-501  
(od wewnętrznej lewej)

Detail of shock absorber with angle AT PICO 14-501  
(from inside left)

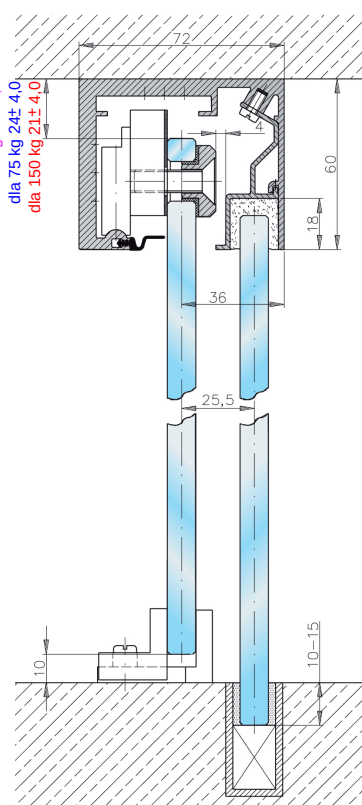
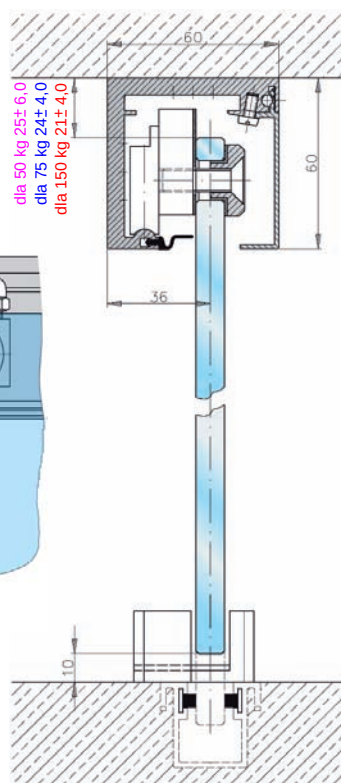
Art. 4-518 (amortyzator pneumatyczny)  
Zalecany do skrzydła o wadze powyżej 90 kg

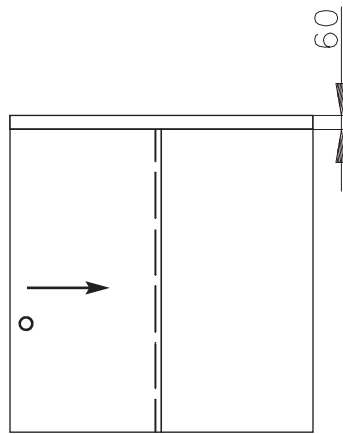
Art. 4-518 (shock absorber with angle)  
Recommended for weight per wing over 90 kg



Uwaga: przed instalacją szyny jezdnej,  
Ustaw amortyzator pneumatyczny

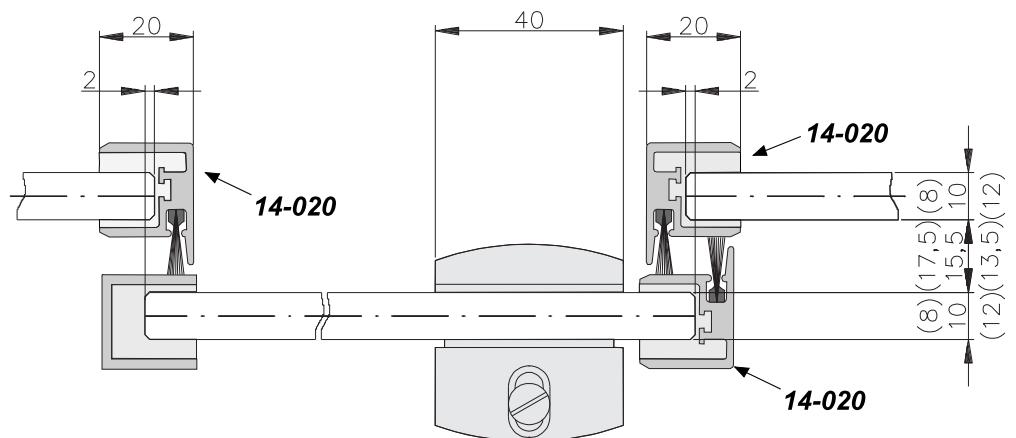
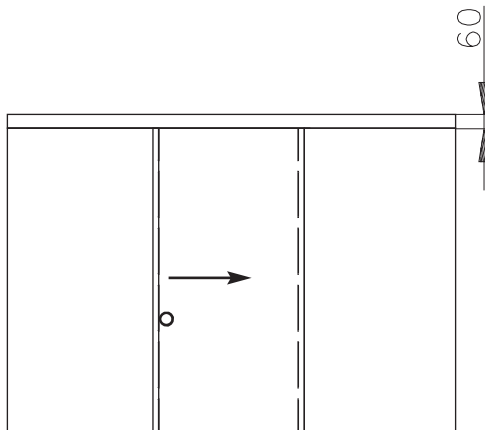
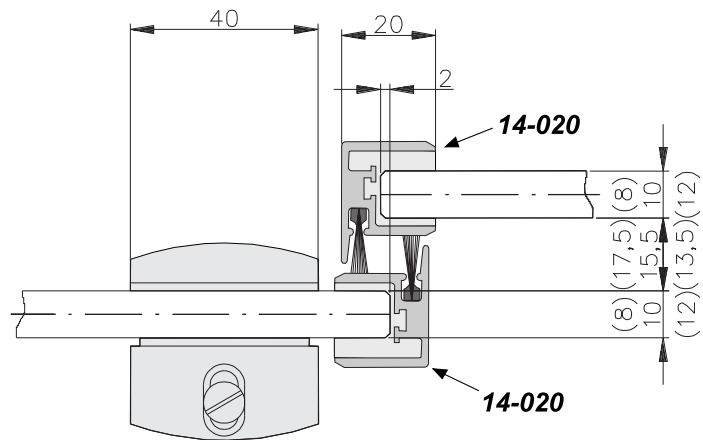
Attention: Before installing the runner rail  
Please insert angle for shock absorber





Profil szczotkowy pionowy

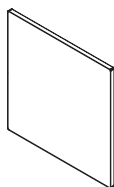
Brush seal for vertical gap



Profil szczotkowy występuje w wymiarach  
2000, 2300 2500 2700 2900 lub 6000 mm

The brush seal is available in lengths of:  
2000, 2300, 2500, 2700, 2900 or 6000 mm

## 14-504

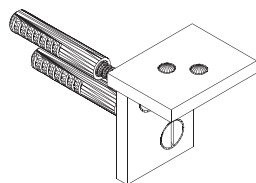


Art. No. 14-504

Zakończenie szyny jezdnej

Cover plate made from light metal, to close the surface of cut, 2 mm thick, with grub screws

## 4-506

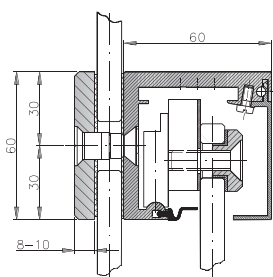


Art. No. 4-506

Mocowanie szyny jezdnej do ściany

Wall angle piece made from light metal suitable for upper track type MS / OS, with screws, dowels and grub screw

## 14-508



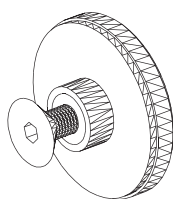
Art. No. 14-508

Profil do montażu szyny jezdnej na tafli szklanej

Continuously counterplate for fastening side panels:

- Suitable to upper track 60 x 60 mm
- Made from light metal
- Bored together according to customer's instructions

## 14-507



Art. No. 14-507

Rozeta do montażu szyny jezdnej na tafli szklanej

Rosette Ø 50 mm made from light metal, for fastening side panels, with screw M8 x 16 mm as an additional item for Upper track type OS without fastening boreholes

## 1-101



Art. No. 1-101

Uszczelka silikonowa transparentna

Silicone rubber (transparent)

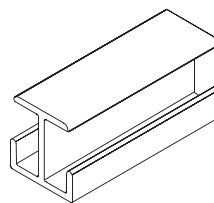


Art. No. 14-015

Profil uzupełniający do szyny jezdnej

Filling profile, made from light metal:

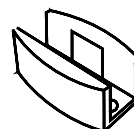
- To close the gap in runner rail
- Fixing with tape



Art. No. 4-511

Prowadzenie podłogowe

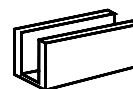
Bottom floor guide



Art. No. 4-513

Prowadzenie podłogowe

Bottom floor guide

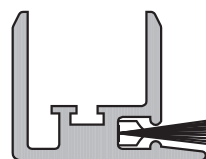


Art. No. 14-020

U-profil ze szczotkami

Brush profile made from light metal:

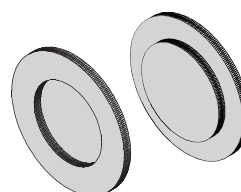
- To close the vertical glass gap



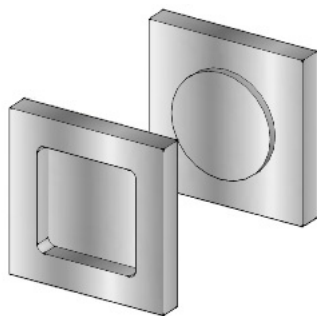
Art. No. 4-508

Pochwyt krążkowy

Handle shell, made from light metal outer Ø 70 mm,  
borehole in glass Ø 50 mm



## 4-520

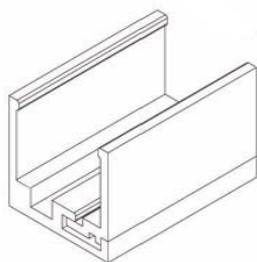


Art. No. 4-508

Pochwyt krążkowy

Handle shell, made from light metal outer 70 mm,  
borehole in glass Ø 50 mm

## 1-100

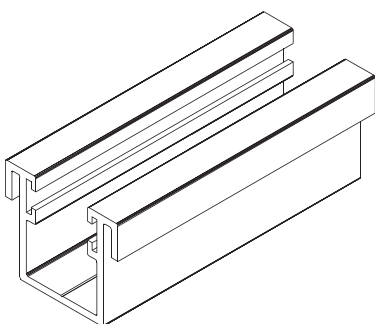


Art. No. 1-100

Profil wykończeniowy z uszczelką transparentną

Light metal U – channel 20 x 21 mm

## 4-271



Art. No. 4-271

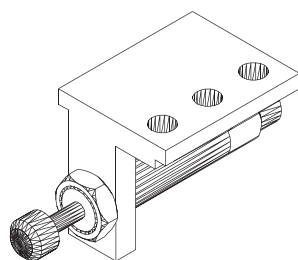
Prowadzenie podłogowe przystosowane do profilu  
szczotkowego:

- 4-275 Profil szczotkowy do szkła 8 mm
- 4-276 Profil szczotkowy do szkła 10 mm
- 4-277 Profil szczotkowy do szkła 12 mm

Floor guide channel, made from light metal, prepared  
for brushes on both sides:

- 4-275 Brush seal for glass thickness 8 mm
- 4-276 Brush seal for glass thickness 10 mm
- 4-277 Brush seal for glass thickness 12 mm

## 4-517

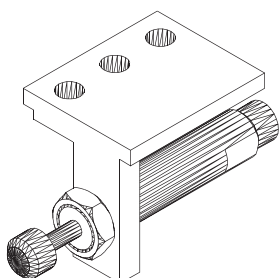


Art. No. 4-517

Stoper pneumatyczny prawy

Shock absorber with angle (from the inside at right),  
suitable to runner rail art. no. 4-502 and 4-512 weight  
per panel over 90 kg

## 4-518



Art. No. 4-518

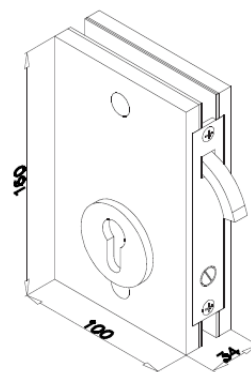
Stoper pneumatyczny lewy

Shock absorber with angle (from the inside at left),  
suitable to runner rail art. no. 4-502 and 4-512 weight  
per panel over 90 kg

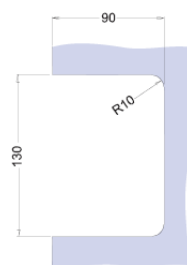
**Art. No. 4-118**

**Zamek hakowy**

Slidingdoor bow hook lock (no handle), made from light metal, prepared for cylinder, please indicate screwing side



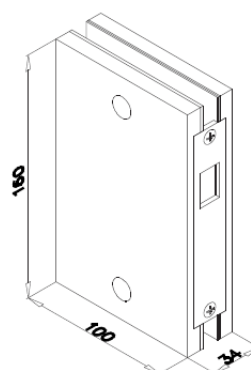
Przygotowanie szkła  
Glass preparation



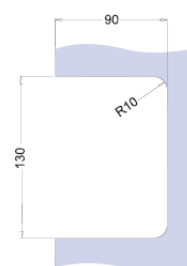
**Art. No. 4-119**

**Przeciwkaseta zamka hakowego**

Counterlock to sliding door bow hook lock (art. no. 4-118), made from light metal, please indicate screwing side



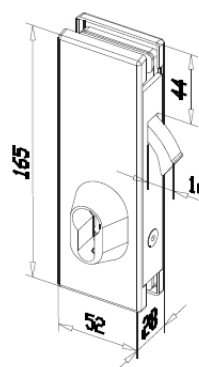
Przygotowanie szkła  
Glass preparation



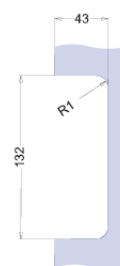
**Art. No. 4-330**

**Zamek hakowy**

Hook lock (no handle), made from light metal or stainless steel, prepared for cylinder



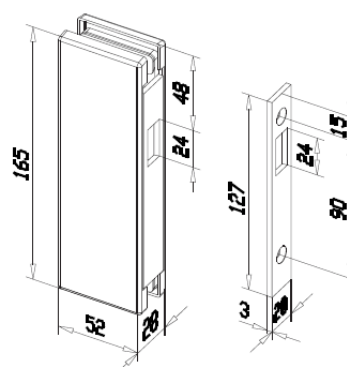
Przygotowanie szkła  
Glass preparation



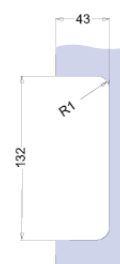
**Art. No. 4-331**

**Przeciwkaseta zamka hakowego**

Locking plate to hook lock (art. no. 4-330), made from stainless steel



Przygotowanie szkła  
Glass preparation

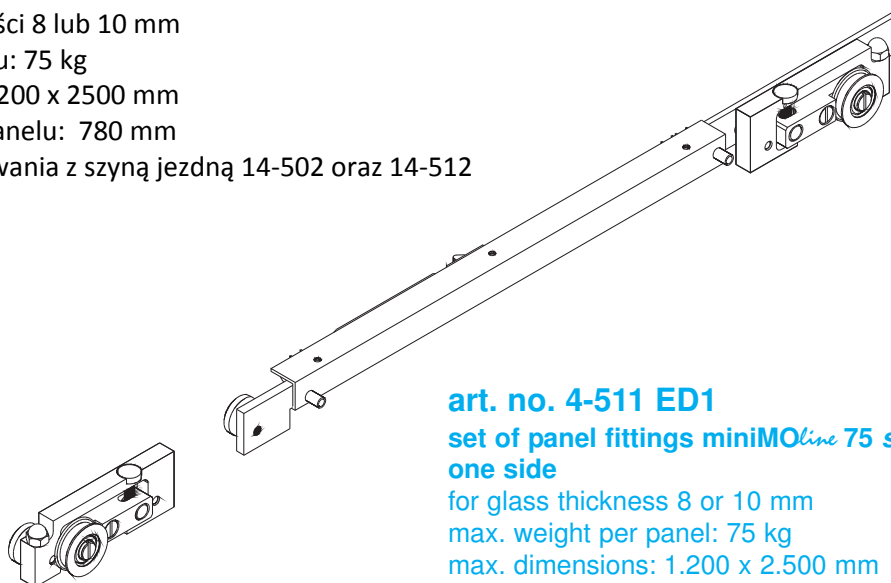


## Wózki - softStop

### Overview trolleys - softStop

#### **art. No. 14-511 ED1**

zestaw okuć Pico 75 softStop  
jednokierunkowy  
do szkła o grubości 8 lub 10 mm  
max. waga panelu: 75 kg  
max. wymiary: 1200 x 2500 mm  
min. szerokość panelu: 780 mm  
możliwość stosowania z szyną jezdnią 14-502 oraz 14-512



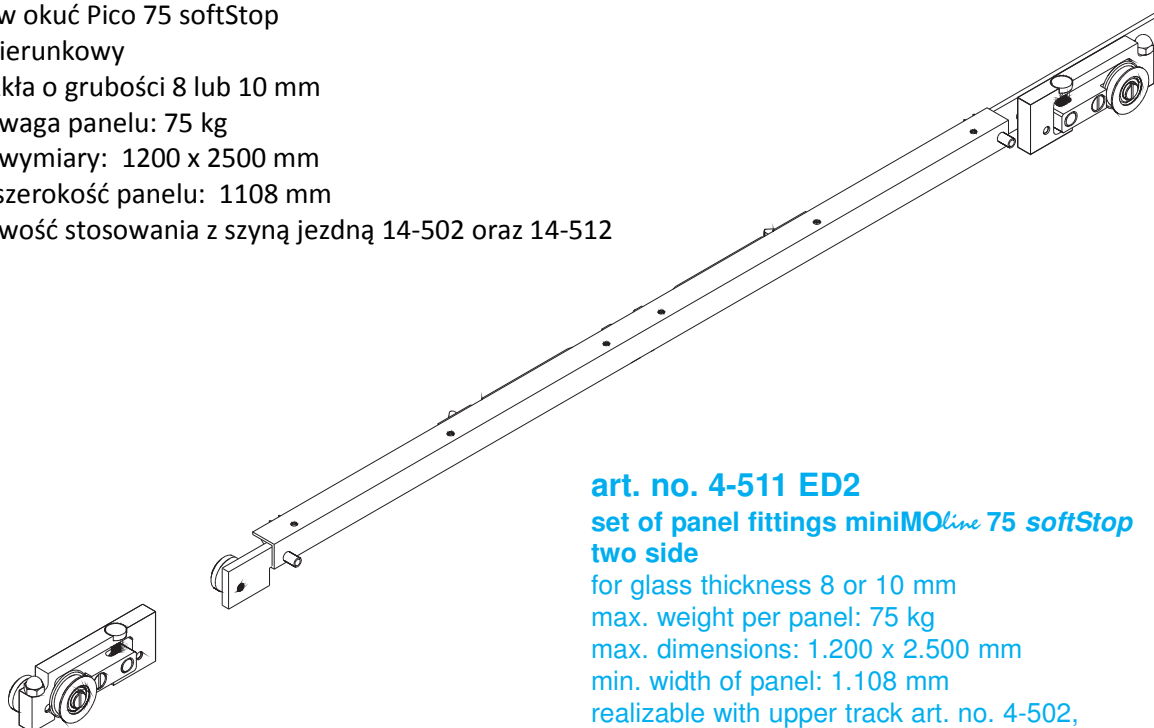
#### **art. no. 4-511 ED1**

**set of panel fittings miniMOline 75 softStop  
one side**

for glass thickness 8 or 10 mm  
max. weight per panel: 75 kg  
max. dimensions: 1.200 x 2.500 mm  
min. width of panel: 780 mm  
realizable with upper track art. no. 4-502,  
art. no. 4-503 and art. no. 4-512

#### **art. No. 14-511 ED2**

zestaw okuć Pico 75 softStop  
dwukierunkowy  
do szkła o grubości 8 lub 10 mm  
max. waga panelu: 75 kg  
max. wymiary: 1200 x 2500 mm  
min. szerokość panelu: 1108 mm  
możliwość stosowania z szyną jezdnią 14-502 oraz 14-512



#### **art. no. 4-511 ED2**

**set of panel fittings miniMOline 75 softStop  
two side**

for glass thickness 8 or 10 mm  
max. weight per panel: 75 kg  
max. dimensions: 1.200 x 2.500 mm  
min. width of panel: 1.108 mm  
realizable with upper track art. no. 4-502,  
art. no. 4-503 and art. no. 4-512

# Pico SOFT stop



## art. No. 14-511 ED1 zestaw okuć Pico 75 softStop jednokierunkowy

- 2 wózki, długości 115 mm każdy, do szkła o grubości 8 lub 10 mm
- 1 mechanizm płynnego otwierania lub zamykania
- 2 stopery

max. waga panelu: 75 kg

max. wymiary: 1200 x 2500 mm

min. szerokość panelu: 780 mm

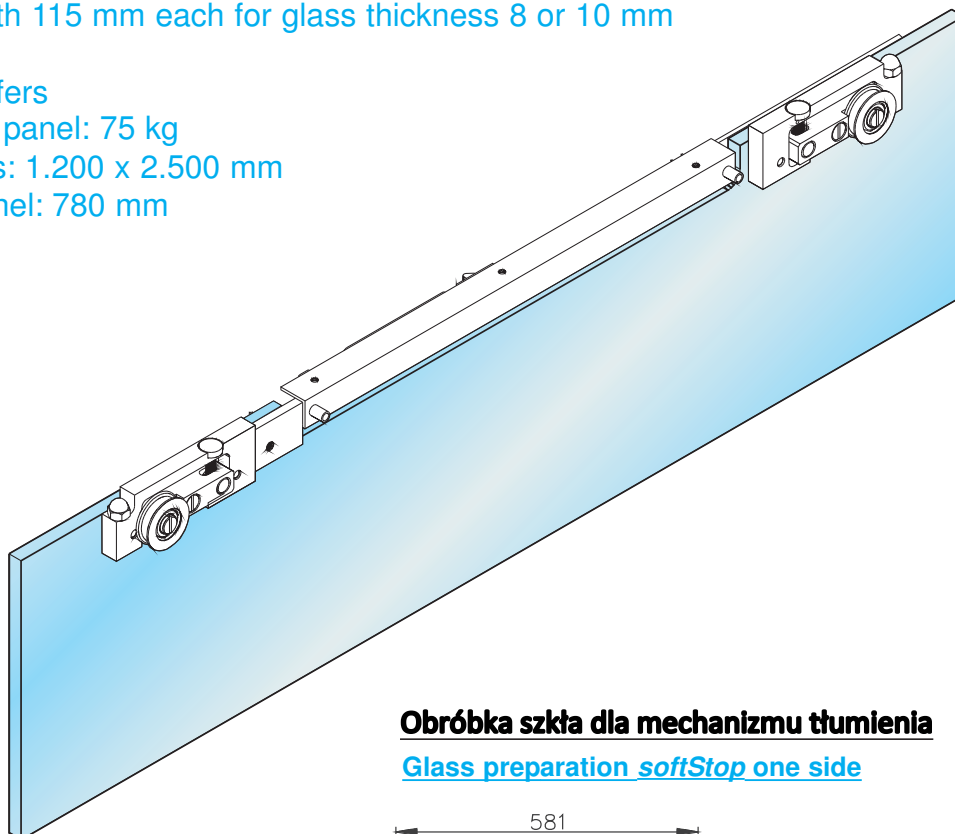
## art. no. 4-511 ED1 set of panel fittings miniMOline 75 softStop one side

- 2 trolleys, length 115 mm each for glass thickness 8 or 10 mm
- 1 soft stop
- 2 limit stop buffers

max. weight per panel: 75 kg

max. dimensions: 1.200 x 2.500 mm

min. width of panel: 780 mm

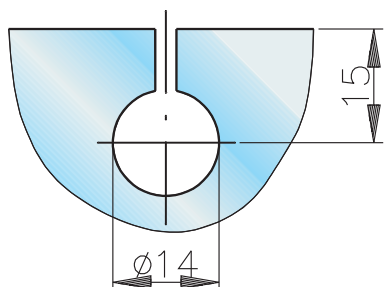


### **Obróbka szkła dla mechanizmu tłumienia**

#### Glass preparation softStop one side

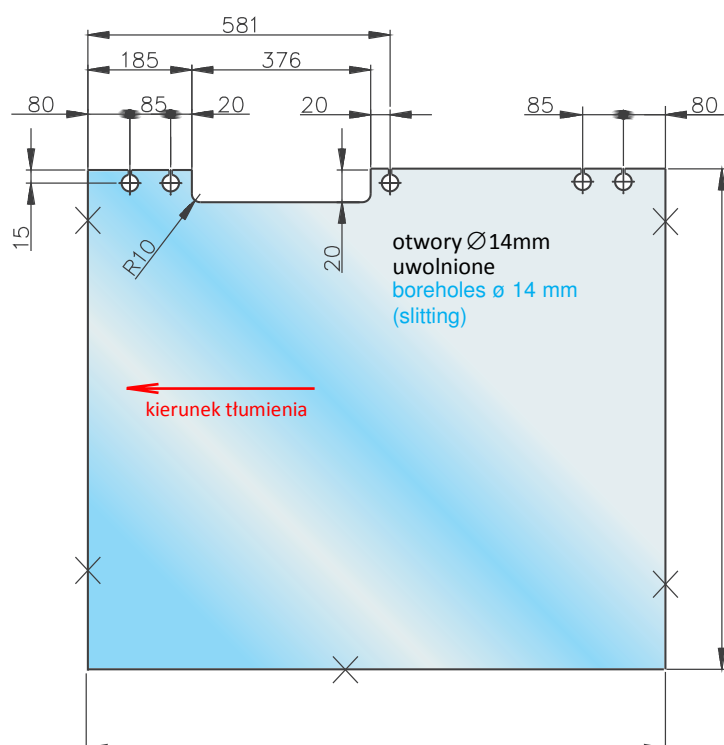
### **Obróbka szkła detal; skala 1:1**

#### Detail glass preparation; scale 1:1



X – krawędzie  
polerowane

X = trimmed or  
polished edges



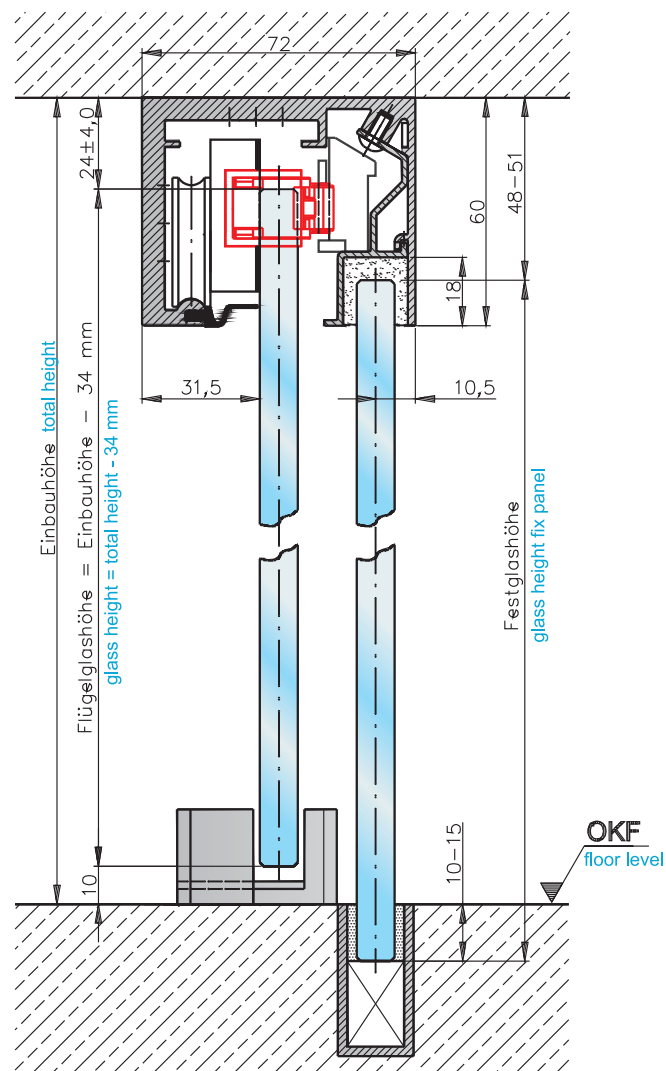


Technical drawing of a rectangular plate with the following dimensions and features:

- Overall width: 909
- Overall height: 704
- Top-left corner: R10 radius
- Top-left corner features:
  - Two circular holes (Ø14mm) with a center-to-center distance of 185.
  - Distance from the left edge to the first hole: 80.
  - Distance from the first hole to the second hole: 85.
  - Distance from the second hole to the corner: 20.
- Top-right corner features:
  - Two circular holes (Ø14mm) with a center-to-center distance of 85.
  - Distance from the right edge to the first hole: 80.
- Bottom edge features:
  - Distance from the left edge to the center of the bottom edge: 20.
  - Distance from the center of the bottom edge to the right edge: 20.
- Text labels:
  - otwory Ø14mm uwolnione
  - boreholes ø 14 mm (slitting)
  - kierunek tłumienia (indicated by a red double-headed arrow)

## PICO 75 softStop jedno lub dwukierunkowy z elementem stałym

miniMOline - MS 75 softStop one or two side (with side panel)

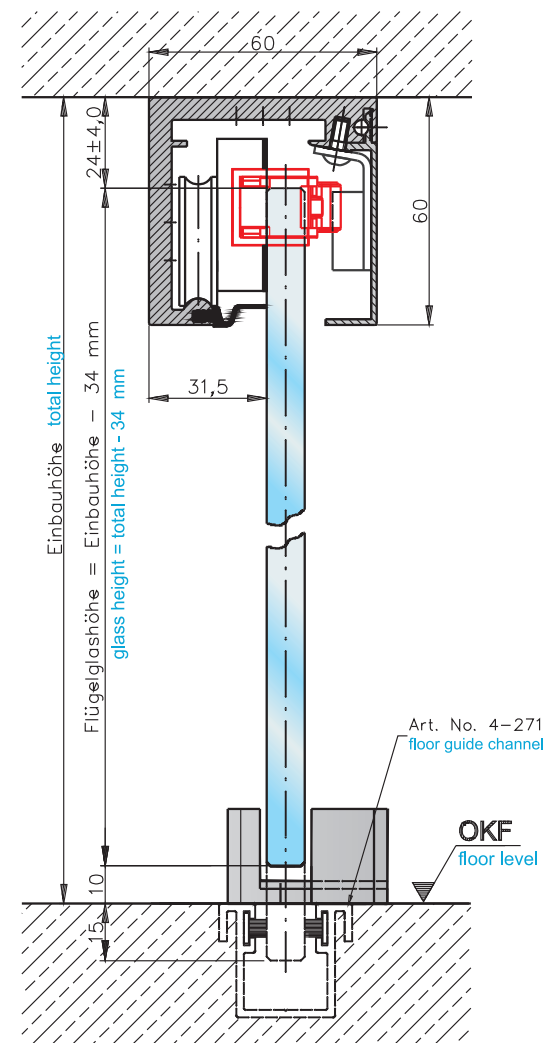


Zarówno prowadzenie podłogowe jak i sposób mocowanie dolnej krawędzi elementu stałego zaprezentowane na rysunku jest jedną z wielu opcji.

Floor connection is just a proposal and can be carried out by customer.

## PICO 75 softStop jedno lub dwukierunkowy bez elementu stałego

miniMOline - OS 75 softStop one or two side (without side panel)



## PICO 75 softStop jedno lub dwukierunkowy

mocowanie do szkła za pomocą rozety punktowej

miniMOline - OS 75 softStop one or two side

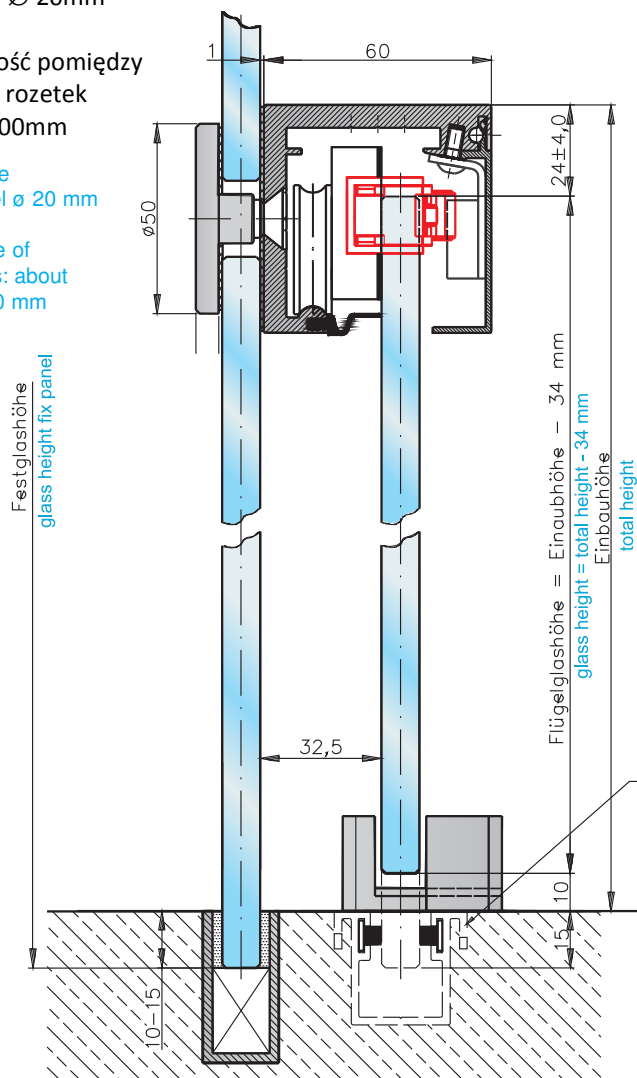
with single rosettes for side panels

otwory w elemencie  
stałym Ø 20mm

odległość pomiędzy  
osiemi rozetek  
400- 600mm

borehole  
fix panel Ø 20 mm

distance of  
rosettes: about  
400-600 mm



Zarówno prowadzenie podłogowe jak  
i sposób mocowanie dolnej krawędzi  
elementu stałego zaprezentowane na  
rysunku jest jedną z wielu opcji.

Floor connection is just a proposal and can  
be carried out by customer.  
(U-channel is not included in delivery, please  
order separately if required)

otwory w elemencie  
stałym Ø 20mm

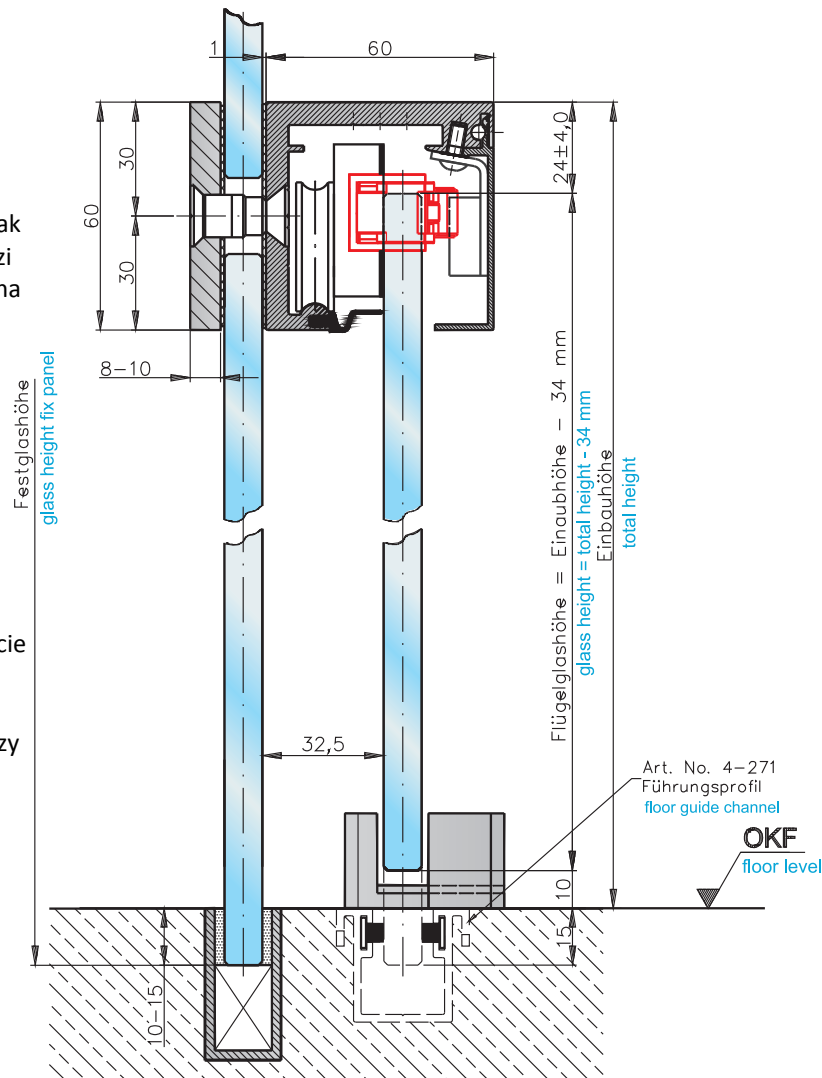
odległość pomiędzy  
osiemi rozetek  
400- 600mm

## PICO 75 softStop jedno lub dwukierunkowy

mocowanie do szkła za pomocą profilu ciągłego

miniMOline - OS 75 softStop one or two side

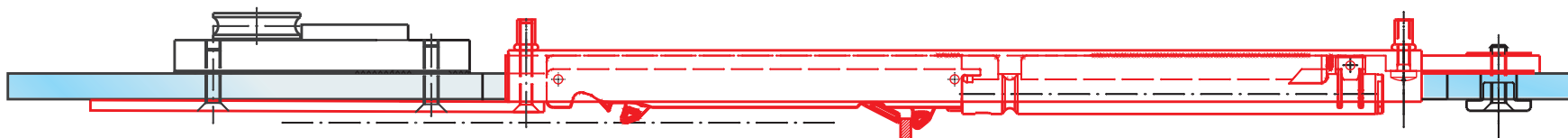
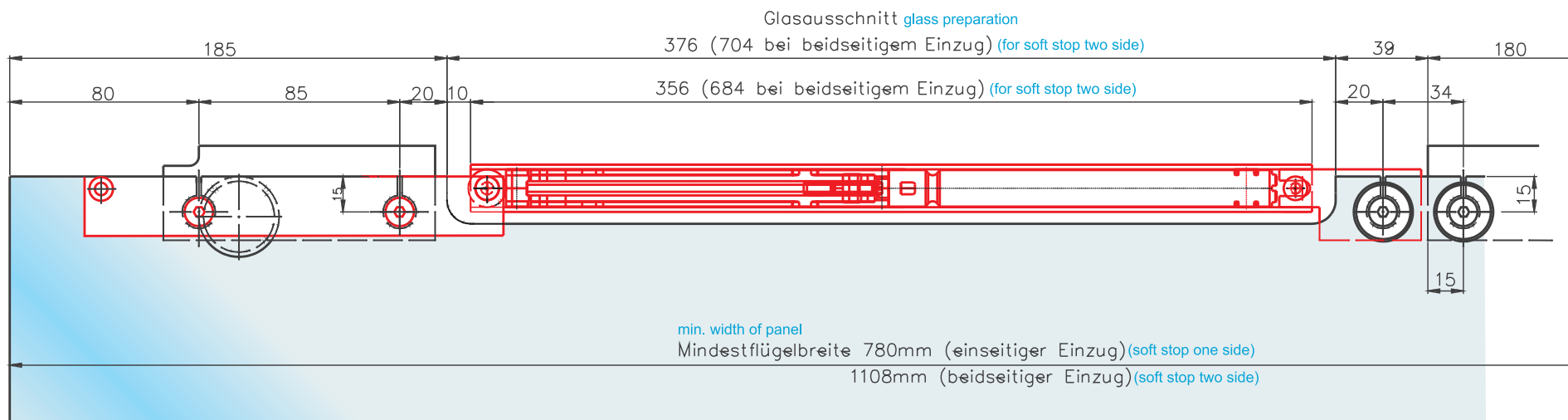
with continous counterplate for side panels



Pico SOFT stop



# Pico SOFT stop art. no 14-511 ED1 / ED2

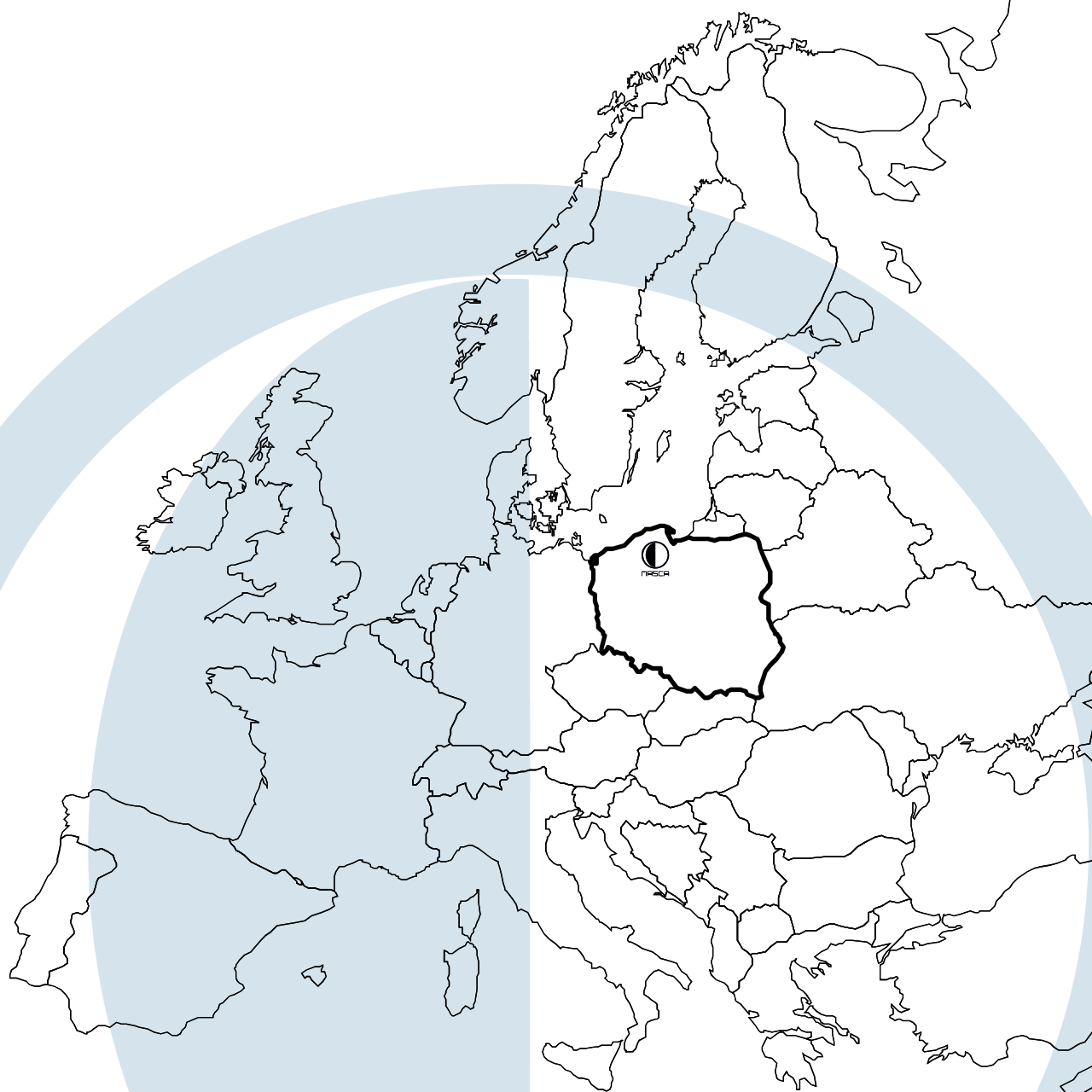


Pico SOFT stop



# PICO

---



Dębogórze Wybudowanie 84-230  
ul. Piaskowa 1A

tel.: +48 58 771 28 45  
fax.: +48 58 771 28 46  
e-mail: [masca@casma.pl](mailto:masca@casma.pl)  
[www.casma.pl](http://www.casma.pl)